



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Consultant Services Division/Division des services
d'experts-conseils
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|--|---|
| Title - Sujet Architecte-conseiller | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation 5Z011-170038/A | Amendment No. - N° modif. 005 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 5Z011-170038 | Date 2016-07-26 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FE-172-71102 | |
| File No. - N° de dossier fe172.5Z011-170038 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-17 | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Boujenoui(fe172), Nabil | Buyer Id - Id de l'acheteur fe172 |
| Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4905 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

La présente modification est émise pour corriger ce qui suit :

(1) INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

POINT 001:

DP3 DOCUMENTS ACTUELS

Supprimer: DP3 dans son intégralité

Remplacer par:

3.1 Documents mis à la disposition du soumissionnaire retenu

Les documents ci-après seront mis à la disposition du soumissionnaire retenu, dans leur langue d'origine :

Projet Gatineau 2

Phase 1 Environmental Site Assessment (2002)

Phase 2 Environmental Site Assessment (2004)

Étude faunique et floristique (2009)

Development Master Plan – Gatineau Site (2011)

LAC Long Term Real Property Plan Study (2011)

Design Report (2012)

Order of Magnitude Estimate (2012)

Business Case Report (2012)

Geotechnical Investigation and Design Report (2014)

Project Brief (2015)

Detailed Functional Program (2016)

Climate Control for Long Term Preservation of Paper in Library and Archives Canada (2016)

Facultatif – Documents relatifs au Centre de préservation :

Building Condition Report – Gatineau Preservation Centre (2016)

Threat Risk Assessment – Gatineau Preservation Centre (2016)

Energy Audit – Gatineau Preservation Centre (2016)

Heat Map – Gatineau Preservation Centre (2016)

Management Analysis Gatineau Preservation Centre Fiscal Year 2016-2017 (2016)

Air and Mechanical Capacity Assessment – Gatineau Preservation Centre (2016)

POINT 002:

SR-1 Phase 1 – Avant l’approvisionnement, Partie .3. Dessins initiaux du site du projet Gatineau 2

Supprimer: SR-1 Phase 1 – Avant l’approvisionnement, Partie .3. Dessins initiaux du site du projet Gatineau 2 dans son intégralité

Remplacer par:

.3 Étude de génie civil pour le site Gatineau 2

.3.1 Étude de faisabilité pour le site

L’architecte-conseil (AC) doit effectuer une étude de faisabilité pour le site afin de déterminer les contraintes et les facteurs à prendre en considération pour l’emplacement de la nouvelle installation Gatineau 2, y compris les chemins d’accès, le stationnement, les trottoirs, les étangs d’eaux pluviales, les aires d’aménagement paysager, les services publics et autres, etc. L’AC doit préparer trois options d’études conceptuelles distinctes du plan de situation ainsi que les avantages et les inconvénients de chacune de ces options. Chaque option devra être accompagnée d’un plan démonstratif montrant le bâtiment proposé, y compris une représentation volumétrique, et illustrant l’accès des véhicules au stationnement et pour les livraisons, la disposition du stationnement, l’accès des piétons, l’intégration au voisinage ainsi qu’au sein de l’aire paysagée existante, la forme architecturale de base, etc. Au moins une des trois options doit inclure un bâtiment dont la majorité de la structure est située sous le niveau du sol. L’AC participera à une réunion avec BAC afin d’élaborer davantage les exigences de chaque option d’études conceptuelles. L’AC devra comparer les options, y compris les coûts d’élaboration et de construction approximatifs de chaque option.

Les produits à livrer de l'étude de faisabilité pour le site doivent inclure un rapport qui présente une description des trois options d'études conceptuelles, un résumé de la rétroaction de BAC, la présentation de l'option d'études conceptuelles à privilégier ainsi que des estimations des coûts. La présentation de l'option d'études conceptuelles à privilégier comportera un plan démonstratif (vue en plan et vue tridimensionnelle) illustrant le bâtiment proposé, y compris une représentation volumétrique (au-dessus du niveau du sol et sous le niveau du sol), et montrant l'accès des véhicules au stationnement et pour les livraisons, l'intégration au voisinage ainsi qu'au sein de l'aire paysagée existante et les éléments architecturaux de base. L'option d'études conceptuelles privilégiée doit être présentée à BAC.

.3.2 Étude de génie civil

Le principal objectif de l'étude de génie civil est de garantir des capacités adéquates pour l'infrastructure municipale, y compris les conduites d'eau principales, les installations sanitaires et les égouts pluviaux, en consultation avec la Ville de Gatineau. Il faut remplir un plan de gestion des eaux pluviales. Il existe deux étangs d'eaux pluviales dans l'aménagement existant. L'AC doit évaluer si ces étangs sont suffisamment grands pour la nouvelle construction ou s'il faudra agrandir ces étangs ou en construire de nouveaux. La portée des travaux comprend la réalisation d'un levé topographique du site proposé. Bien que le site soit relativement plat, il faut évaluer l'aspect du nivellement pour chaque option d'études conceptuelles. L'AC doit analyser la disponibilité des services publics, y compris l'électricité, le gaz naturel, les communications (fibre optique) et tout autre service requis, en fonction des besoins estimatifs du nouvel édifice Gatineau 2. Pour ce qui est de l'alimentation en électricité, l'AC doit évaluer le calcul de charge estimatif du nouvel édifice. On trouve deux (2) transformateurs de 2 000 kVA (cotés à 25 kV-500 V/374 V, triphasés, quadrifilaires) à l'extérieur du bâtiment actuel (625, boulevard du Carrefour). L'entrepreneur devra collaborer avec Hydro-Québec afin de vérifier si la capacité de charge des transformateurs est suffisante pour répondre au besoin de charge additionnelle du nouvel édifice. Ils devront établir des options pour brancher le nouvel édifice par les conduits vers la voûte extérieure d'Hydro-Québec. Si la capacité des transformateurs principaux est insuffisante, l'entrepreneur devra alors demander l'approbation d'Hydro-Québec pour intégrer de nouveaux concepts de haute tension dans ses options recommandées.

En ce qui concerne l'accès au site, l'entrepreneur doit effectuer une étude des répercussions sur la circulation et collaborer avec la Ville de Gatineau pour déterminer le meilleur emplacement pour les entrées au site et les sorties du site. De plus, le proposant privilégié doit évaluer la circulation sur le site pour tous les véhicules, y compris les camions de livraison et les véhicules d'urgence, le stationnement, les arrêts de transport en commun, les accès pour piétons, etc.

Les produits à livrer de l'étude de génie civil comprennent une étude des répercussions sur la circulation, un plan de situation, un plan de nivellement, un plan de gestion des eaux pluviales, un plan des services publics et autres ainsi qu'un plan d'aménagement paysager.

.3.3 Lignes directrices relatives à l'aménagement du site

L'AC doit préparer un document de lignes directrices relatives à l'aménagement du site à l'intention des proposants de la DDP pour le projet d'approvisionnement en PPP. Ce document doit présenter le zonage actuel, les données et les études réalisées sur le site ainsi que la procédure et les calendriers de la Ville de Gatineau à respecter pour demander un permis d'aménagement, y compris les coûts approximatifs connexes. Le document de lignes directrices doit aussi présenter un aperçu des personnes-ressources, des procédures et des calendriers de chaque fournisseur de services publics pour demander les services publics sur le site et les déplacements de services publics, y compris les coûts approximatifs connexes.

POINT 003:

ANNEXE F – ÉTUDES TECHNIQUES PRÉALABLES

Supprimer: ANNEXE F dans son intégralité

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.